

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 23

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 08. 12. 2025

Názov materiálu: Prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa
(Andrej Benedik a Mária Benediková)

Obsah materiálu : - dôvodová správa
- príloha č. 1 (geometrický plán)
- príloha č. 2 (mapový podklad)
- príloha č. 3 (kúpna zmluva)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov;

B/ schvaľuje

prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Článkom 8 bod 8.6. písm. f) a bod 8.8. ods. 1 platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, a to nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, a to pozemkov parc. č. 2968/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 22 m² a parc. č. 2968/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 m², ktoré vznikli na základe Geometrického plánu na zameranie garáží p.č. 2968/2, 2989/2, oddelenie pozemkov p.č. 2968/3, 2968/4 a určenie vlastníckeho práva k nim (č. 158/2025) vyhotoveného GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, dňa 08.10.2025, úradne overeného pod č. G1-497/2025 dňa 16.10.2025, oddelením od pôvodného pozemku vedeného na LV č. 4170, registra E-KN, parc. č. 5965, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1610 m², v prospech Andreja Benedika a Márie Benedikovej, rod. Kováčovej, obaja bytom Letná 5, 075 01 Trebišov, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov, za kúpnu cenu 1491,25 eur.

Všeobecná hodnota prevádzaného majetku mesta je stanovená znaleckým posudkom č. 108/2025 zo dňa 21. 11. 2025, vypracovaným znalcom Ing. Miroslavom Vaškom, vo výške 1491,25 eur.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že ide o pozemok, ktorý je susediaci s nehnuteľnosťou vo vlastníctve žiadateľa, tento je funkčne spojený s nehnuteľnosťou žiadateľa, pre mesto je nevyužitelný alebo bez faktického alebo právneho prístupu.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove 28. 11. 2025

PhDr. Marek Čižmár v. r.

Dôvodová správa

Dňa 24. 10. 2025 bola doručená žiadosť mestu Trebišov k odkúpeniu časti pozemku, ktorý je vo vlastníctve mesta Trebišov. Konkrétne sa jedná o časť parcely registra E KN číslo 5965, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 1610 m² zapísanej na liste vlastníctva číslo 4170, ktorá sa nachádza na Letnej ulici, ktorý je dlhodobo využívaný žiadateľmi.

K žiadosti bol predložený geometrický plán vypracovaný spoločnosťou GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, s číslom plánu 158/2025, overený Okresným úradom Trebišov, katastrálny odbor pod číslom G1-497/2025 zo dňa 16. 10. 2025. Z predloženého geometrického plánu vyplýva, že sa jedná o parcelu číslo 2968/2 s výmerou 22 m² a parcelu číslo 2968/3 s výmerou 3 m².

Súčasťou predloženej žiadosti je aj znalecký posudok vypracovaný znalcom Ing. Miroslavom Vaškom pod číslom 108/2025 zo dňa 21. 11. 2025 so stanovením všeobecnej hodnoty nehnuteľného majetku.

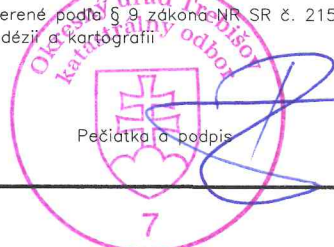
Vzhľadom na uvedené Vám v súlade s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta predkladáme návrh na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa, pričom všeobecná hodnota nehnuteľnosti bola znalcom stanovená na sumu 1491,25 eur.

V Trebišove 28. 11. 2025

Spracoval: Ing. Martin Ferienc, vedúci oddelenia výstavby a majetku

Poplatky zaplacené

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GEODÉZIA Trebišov, s.r.o. M. R. Štefánika 1755 Trebišov 075 01 IČO: 36 21 05 79		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Trebišov</i>	Obec <i>Trebišov</i>
		Kat. územie <i>Trebišov</i>	Číslo plánu <i>158/2025</i>	Mapový list č. <i>VKM</i>
		GEOMETRICKÝ PLÁN <i>na zameranie garáží p.č. 2968/2, 2989/2, oddelenie pozemkov p.č. 2968/3, 2968/4 a určenie vlast. práva k nim.</i>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Vojtech DUČ
Dňa: <i>08.10.2025</i>	Meno: <i>Ing. Peter Kmec</i>	Dňa: <i>08.10.2025</i>	Meno: <i>Ing. Peter Kmec</i>	Dňa: <i>16-10-2025</i> Číslo: <i>67-494/2025</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>kov. a drev. konštrukciou, neboli stabilizované</i>		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>5823</i>				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

4397

2970

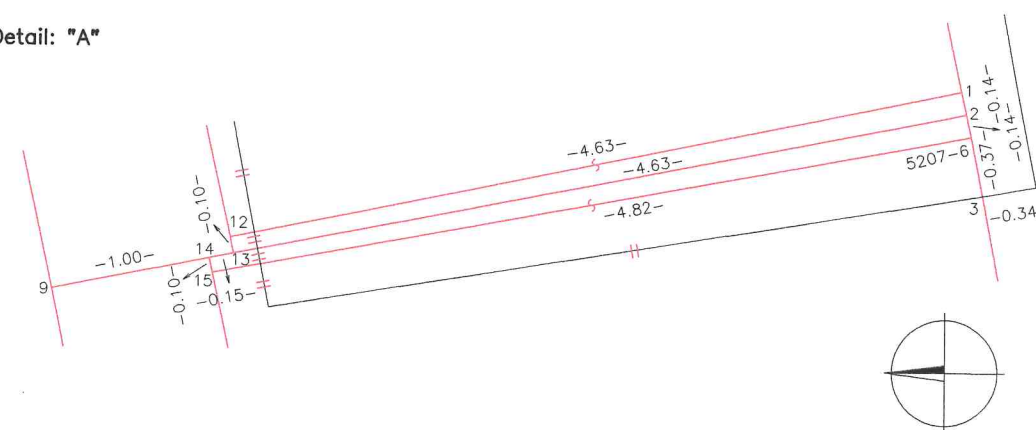
2971

"A"

(5965)

~~d~~ d
 ~~2968~~ $2968/1$

Detail: "A"



VÝKAZ VÝMER														
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav			
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely										ha	m ²		
LV	KN-E	KN-C	ha	m ²									kód	
Stav právny														
4170	5965			1610	zast.pl.	1	2968/2	22		(5965	1569	zast.pl.)	Doterajší	
						2	2968/3	3						
						3	2968/4	3						
						4	2989/2	13						
						1		5965	22	2968/2	22	zast.pl. 16 7 401	Andrej Benedik a Mária r. Kováčová Komenského 2137/51 Trebišov	
						2		5965	3	2968/3	3	zast.pl. 18 401	detto	
						3		5965	3	2968/4	3	zast.pl. 18 401	PhDr. Lenka Lučanská Topoliánska 5069/6 Bratislava Ing. Róbert Lučanský Tranovského 2183/37 Bratislava	
						4		5965	13	2989/2	13	zast.pl. 16 7 401	detto	
Spolu:				1610				41	41		1610			
Stav podľa registra C KN														
		2968		7681	zast.pl.					2968/1	7655	zast.pl. 18 401	Doterajší	
										2968/2	22	zast.pl. 16 7 401	ako v stave právnom	
										2968/3	3	zast.pl. 18 401	detto	
										2968/4	3	zast.pl. 18 401	detto	
		2989		28	zast.pl.					2989/1	13	zast.pl. 18 401	Doterajší	
										2989/2	13	zast.pl. 16 7 401	ako v stave právnom	
Spolu:				7709							7709			

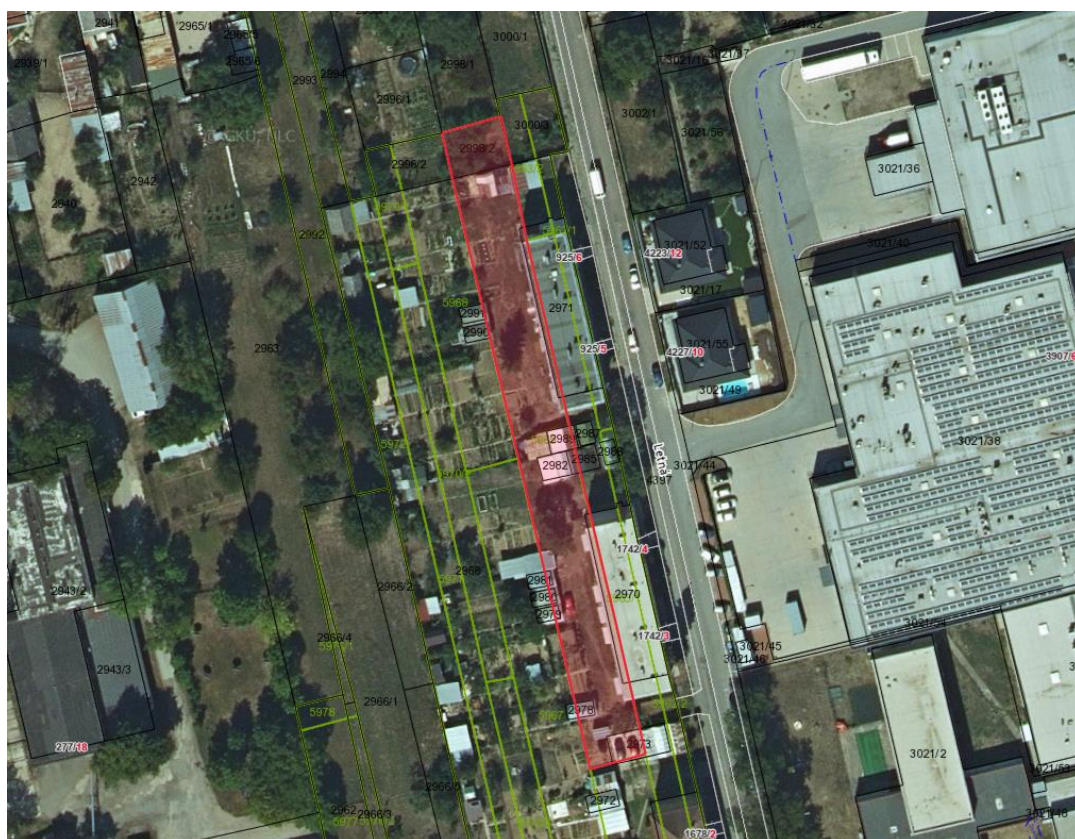
Legenda: kód spôsobu využitia 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

kód druhu stavby 7 Samostatne stojaca garáž

kód druhu chránenej nehnuteľnosti 401 Chránené ložiskové územie

Mapový podklad



Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/ 1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Predávajúci:

Názov: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
Osoba oprávnená k podpisu: PhDr. Marek Čižmár – primátor
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
IBAN: SK73 0200 0000 0015 8520 1151

(ďalej len ako „**predávajúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Kupujúci:

V 1. rade : **Andrej Benedik, rod. Benedik**
narodený:
bytom: Letná 5, 075 01 Trebišov

a

V 2. rade : **Mária Benediková, rod.**
narodená:
bytom: Letná 5, 075 01 Trebišov
IBAN:

(ďalej len ako „**kupujúci**“ v príslušnom gramatickom tvare)

(predávajúci a kupujúci ďalej aj ako „**zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, a to pozemku registra E-KN, parc. č. 5965, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1610 m².
- 1.2 Geometrickým plánom na zameranie garáží p.č. 2968/2, 2989/2, oddelenie pozemkov p.č. 2968/3, 2968/4 a určenie vlastníckeho práva k nim (č. 158/2025) vyhotoveným: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, dňa 08.10.2025, úradne overeným pod č. G1-497/2025 dňa 16.10.2025, vznikli oddelením od pôvodného pozemku vedeného na LV č. 4170, registra E- KN, parc. č. 5965, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1610 m², pozemky parc. č. 2968/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 22 m² a parc. č. 2968/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 m².

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1** Predávajúci na základe tejto zmluvy predáva kupujúcim a kupujúci kupujú nehnuteľnosti uvedené v čl. I ods. 1.2 za podmienok uvedených v tejto zmluve do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

Článok III. Kúpna cena a platobné podmienky

- 3.1** Kúpna cena za nehnuteľnosti uvedené v článku I., ods. 1.2 tejto zmluvy ako predmet kúpy bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.
- 3.2** Všeobecná hodnota prevádzaného majetku mesta je stanovená znaleckým posudkom č. 108/2025 zo dňa 21.11.2025 vypracovaným znalcom Ing. Miroslavom Vaškom vo výške 1491,25 eur.
- 3.3** Kúpna cena bola zmysle ods. 3.1 a ods. 3.2 tohto článku stanovená na sumu 1491,25 eur (slovom: tisícštyristodeväťdesiatjeden eur dvadsaťpäť centov).
- 3.4** Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci sú povinní zaplatiť kúpnu cenu predávajúcemu do 10 dní po dni odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy na účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy.

Článok IV. Osobitné ustanovenia

- 4.1** Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávanej nehnuteľnosti, ručí za právny stav ako je uvedený na liste vlastníctva.
- 4.2** Kupujúci vyhlasujú, že stav predmetu kúpy je im dobre známy a v takom stave v akom sa ku dňu uzavretia tejto zmluvy nachádza, ho bez výhrad kupujú.
- 4.3** Kupujúci vyhlasujú, že v prípade existencie inžinierskych sietí na predávaných pozemkoch sú povinní strpieť ich umiestnenie a zároveň správcom inžinierskych sietí umožnia vstup na predávané pozemky za účelom opravy a rekonštrukcie.
- 4.4** Zmluvné strany sa týmto dohodli, že návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podajú na príslušný Okresný úrad Trebišov, Katastrálny odbor pracovisko Trebišov, kupujúci. Náklady spojené s návrhom na vklad kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností uhradia kupujúci.
- 4.5** Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne informovať o zmenách svojich údajov, uvedených v tejto zmluve.
- 4.6** Predávajúci poveruje a splnomocňuje kupujúcich na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmých nesprávností uvedených v kúpnej zmluve alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností. Kupujúci toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijímajú.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1** Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpisom tejto zmluvy boli kupujúci informovaní v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy a to predávajúcim uvedeným v tejto zmluve.
- 5.2** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.3** Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru o jeho povolení. Týmto okamihom kupujúci nadobúdajú vlastnícke právo k predmetu prevodu. Do tej doby sú zmluvné strany viazané svojimi zmluvnými prejavmi.
- 5.4** Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán, a to písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 5.5** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
- 5.6** Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.7** Predaj nehnuteľností bol schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. ... zo dňa
- 5.8** Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu s určením dve vyhotovenia pre predávajúceho, dve vyhotovenia pre kupujúcich a dve vyhotovenia pre potreby príslušného Okresného úradu Trebišov, Katastrálneho odboru pre povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Trebišove dňa

V Trebišove dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

.....
Andrej Benedik

.....
Mária Benediková